

## Kreisverband Westerwald

# Gruppenreise an die Nordsee

48 Personen konnte der 1. Vorsitzende des Kreisverbandes Westerwald, Jürgen Metzger, am 15. Mai zur Fahrt nach Werdum/Neuharlingersiel begrüßen. Ein vielseitiges, teils selbst gestaltetes Programm erwartete die Gruppe. Die gemeinsame Fahrt stärkte den Zusammenhalt im SoVD.

Im Hotel „Werdumer Hof“ angekommen, blieb gerade noch Zeit, die Koffer auszupacken, bevor eine Besichtigung der hauseigenen „Küstenbrauerei“ anstand. Beim zünftigen Spanferkelessen ließ man den Tag ausklingen.

Den vollen Plan der kommenden Tage eröffnete ein Tagesausflug zur Blumenhalle in Wiesmoor. Weiter ging es zur Porzellanmanufaktur in Friedeburg, wo zu einer ostfriesischen Teeprobe und zu einem „Moorgeist“ eingeladen wurde, ehe es über Aurich zurück ging.

Am dritten Tag startete die Gruppe zur Küstenfahrt über die Störtebekerstraße durch die Krummhörner Warfendörfer nach Emden, Neuharlingersiel und Gretsiel. In Suurhusen wurde ein Stopp eingelegt, um die Kirche mit dem schiefsten Turm der Welt zu besichtigen. Ebenso gut kam anderntags der Ausflug entlang der Küste nach Jever und Wilhelmshaven an. Abends wurde es ge-



Die gut gelaunte SoVD-Reisegruppe aus dem Westerwald am Eingangportal ihres Hotels „Werdumer Hof“.

sellig: Ursula Wengenroth und Christel Schmidt zeigten bei einer Modenschau vielfältige Verwendungsmöglichkeiten einer langen Herrenunterhose. Von Heidi Binger und Martin Steup gab es Gesangsbeiträge. Der Star war Eberhard Birk mit seinen selbst verfassten Mundartgedichten. Der letzte Tag stand zur freien Verfügung.

Höhepunkt der Heimreise war die Besichtigung der Meyer-Werft in Papenburg.

Alle Ausflügler waren sich einig: Es war wieder eine gelungene Tour. Jürgen Metzger dankte allen – auch dem Busfahrer von „Menges-Reisen“, Martin Steup – für den guten Verlauf. Es mache Spaß, mit einer solchen Gruppe zu reisen.



## Kolumne

# Sorgfältige Information zu Versuchsbehandlungen

Liebe Freundinnen und Freunde,

es gibt Behandlungen, deren Wirksamkeit und Sicherheit wissenschaftlich noch nicht abgesichert sind, die aber unter Umständen die einzige Chance auf eine Verbesserung des gesundheitlichen Zustandes darstellen. Dies können z.B. individuelle Heilversuche oder klinische Prüfungen sein, die von der Ethikkommission begutachtet werden und einer gesonderten Versicherungspflicht unterliegen. Patientinnen und Patienten haben auch hier das Recht, diese Behandlungen ohne Angabe von Gründen abzulehnen. Wer an einem Heilversuch oder einer klinischen Prüfung teilnimmt, kann die einmal erteilte Einwilligung jederzeit zurücknehmen.

Über eine mögliche Teilnahme an Versuchsbehandlungen ist umfassend und vollständig zu informieren. Hier reicht eine Information „im Großen und Ganzen“ nicht aus. Stattdessen muss bei Versuchsbehandlungen über Durchführungsbedingungen, Nutzen und Risiken sowie über Behandlungsalternativen vollständig aufgeklärt werden. Dazu gehört im Falle einer klinischen Prüfung auch die Information darüber, welche Chancen bestehen, tatsächlich die neue Behandlung zu erhalten.



Mit freundlichen Grüßen  
 Richard Dörzapf, 1. Landesvorsitzender



## Aus den Kreis- und Ortsverbänden

### Ortsverband Saarbrücken

Zum 15. Mal fand die Völklinger Seniorenmesse unter dem Motto „Älter werden in Völklingen“ statt. Ergänzt durch ein Rahmenprogramm konnten sich die Besucher auf der Messe an verschiedenen Ständen informieren.

Auch der SoVD-Ortsverband Saarbrücken war dort mit einem Infostand vertreten. Heinrich Kunkel, Heike Momber und Alwine Pusse präsentierten das Leistungsprofil des SoVD im Saarland. Die Messebesucher konnten sich von ihnen umfassend beraten lassen und die aktuellen Broschüren mit nach Hause nehmen.



Der Ortsverband Saarbrücken präsentierte den SoVD mit seinem Infostand auf der Völklinger Seniorenmesse, v.li.: Heike Momber, Heinrich Kunkel und Alwine Pusse.

### Ortsverband Steinweiler

Am 20. April führte der Ortsverband Steinweiler seine Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen durch. Herzlich begrüßte die 1. Vorsitzende Christel Hust die Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Detailliert wurde auf die geleistete Arbeit des Vorstandes eingegangen

und dessen langjähriges Engagement gewürdigt, ehe die Neuwahlen stattfanden.

Gewählt wurde wie folgt: 1. Vorsitzende bleibt Christel Hust, ihr Stellvertreter ist Eduard Lachnit. Zum Schatzmeister wurde Bruno Trauth gewählt, zur Schriftführerin Hildegard Müller und zur Spre-

cherin der Frauen Gudrun Heidenblut. Als Beisitzer/-in fungieren Werner Rapp, Herbert Ößwein, Manfred Hauck und Gudrun Heidenblut sowie als Revisoren Norbert Forstner, Bruno Birkholz und Gerhard Koch. Die wiedergewählte Vorsitzende dankte allen für ihr Kommen und ihre Mitarbeit.



## Termine

### Ortsverband Hördt

27. Juli, 14 bis ca. 15.30 Uhr: kostenlose Führung durchs LKW-Montagewerk Wörth. Treffpunkt im Kundencenter. Anmeldeschluss: 10. Juli; bitte mögliche Fahrgemeinschaften angeben!

8. September: Ausflug nach Rüdesheim. Abfahrt: 8 Uhr am Hördter Dorfbrunnen. Besichtigung der Asbach-Werke und des Niederwalddenkmals; evtl. auch „Drosselgass“ oder Schifffahrt. Rückfahrt gegen 22 Uhr. Kosten: 20 Euro für Erwachsene, 10 Euro für Kinder bis zehn Jahre. Anmeldeschluss: 25. August.

Anmeldungen für beide Aktivitäten bei Markus Becht (1. Vorsitzender), Schillerstraße 16, Hördt, Tel.: 07272/74337, oder bei Manfred Roida (2. Vorsitzender), Auf der Heide 1, Lingenfeld, Tel.: 06344/4294.

### Ortsverband Rülzheim

8. September, 7.30 bis ca. 20 Uhr: Ausflug nach Zweibrücken in den Rosengarten. Traditionelles SoVD-Frühstück sowie Umtrunk am Vor- und Nachmittag. Kosten (inkl. Garteneintritt): 30 Euro. Anmeldung bei Richard Dörzapf, Tel.: 07272/6160.

### Ortsverband Kaiserslautern

15. September: Tagesausflug: „Dreiflüssefahrt, Rhein – Mosel – Lahn“. Kosten: 29 Euro. Mehr Informationen bei Manfred Schneider (1. Vorsitzender), Tel.: 0631/3605714; Anmeldung bei ihm oder bei Gunter Hertzler, Tel.: 06374/1851.

25. September, 18 Uhr: Infoabend in der Gaststätte „Alte Knacker“, An der Feuerwache 10, 67663 Kaiserslautern, Thema: Erbrecht, Referent: Manfred Schneider (1. Keisvorsitzender).

**Auch Freunde und Familien der Mitglieder sowie Gönner des SoVD sind herzlich eingeladen, an den Aktivitäten teilzunehmen!**

## Jetzt schon anmelden!

**5.-12. Dezember: Adventreise im Ortsverband Lauterecken** (auch für andere Ortsverbände) nach Bayern in einen familiär geführten Hotelgasthof in Rattenberg-Engelsdorf. Tages-touren: Regensburg, Straubing-Bogen-Oberaltaich, Arnbrück-Bad Kötzing, Zwiesel-Bodenmais und Bayernwald-rundfahrt mit Nationalpark. Kosten: 450 Euro p. P. im DZ (EZ-Aufpreis 40 Euro) mit Halbpension. **Anmeldung bis zum 1. September** bei Helmut Burkhardt, Tel.: 06382/8001, ab 19 Uhr.



## Monatliche Zusammenkünfte

### Bezirksverband Saarpfalz

Der Bezirk Saarpfalz hält jeden 1. Sonntag im Monat ab 14.30 Uhr im Sportheim Einöd seinen Infonachmittag ab.

### Ortsverband Rülzheim

Beim Ortsverband Rülzheim sind am 30. Juli und 27. Au-

gust, je 15 Uhr, im „Gasthaus zur Krone“ (Nebenzimmer) die nächsten Frauenstammtische.

### Ortsverband Hördt

Stammtische im Ortsverband Hördt sind am 31. Juli und 28. August, jeweils ab 19 Uhr, im Clubhaus des TuS 04 Hördt.

### Ortsverband Saarbrücken

Der Ortsverband Saarbrücken trifft an jedem 2. Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Marktcafé in der Wirthstraße 9 zusammen (am Hambacher Platz, in der Nähe der Saarbahnhaltestelle Pariser Platz/St. Paulus).



## Sprechstunden

### Altenkirchen

Ansprechpartnerin: I. Turnau. Wann: 11.7. und 8.8., jeweils 9–12 Uhr, nur nach Vereinbarung unter Tel.: 0261/34475. Wo: Mehrgenerationenhaus, Wilhelmstraße 10, 57610 Altenkirchen.

### Andernach

Ansprechpartnerin: I. Turnau. Wann: 4.7. und 1.8., 9–12 Uhr. Wo: Mehrgenerationenhaus, Zimmer 7, in der Galerie, Gartenstraße 4, 56626 Andernach.

### Bad Kreuznach-Mainz-Bingen

Ansprechpartner: Jürgen Remmet. Wann: dienstags bis donnerstags nur nach Terminvereinbarung unter Tel.: 06725/4240. Wo: Im Schwendel 3, 55411 Bingen-Dromersheim.

### Engers-Neuwied

Ansprechpartnerin: I. Turnau. Wann: 3.7. und 7.8., jeweils 10–12 Uhr, nur nach Vereinbarung unter Tel.: 0261/34475. Wo: Vereinshaus, Klippergasse 4, 56566 Neuwied.

### Homburg

Ansprechpartnerin: Karin Kerth. Wann: montags, 14.30–17.30 Uhr. Andere Termine nur nach Absprache unter Tel.: 06841/9828634. Wo: Geschäftsstelle (ehemaliges Rathaus), Kaiserstraße 41.

### Kaiserslautern

Ansprechpartner: Ralf Geckler, Fachanwalt für Sozialrecht (vom 23.7. bis zum 10.8. im Urlaub). Wann: mittwochs, 8–12 Uhr. Wo: Landesgeschäftsstelle, Pfründnerstraße 11, Tel.: 0631/73657.

### Koblenz

Ansprechpartnerin: I. Turnau. Wann: montags–freitags, 8.30–12.30 Uhr. Wo: Geschäftsstelle, Kurfürstenstr. 54, Tel.: 0261/34475.

### Ludwigshafen

Ansprechpartner: Ralf Geckler, Fachanwalt für Sozialrecht. Wann: freitags, 8–12 Uhr. Wo: Geschäftsstelle, Wörthstraße 6a, Tel.: 0621/515097; vom 20.7. bis zum 10.8. urlaubsbedingt geschlossen!

### Rülzheim

Ansprechpartner: Ralf Geckler, Fachanwalt für Sozialrecht. Wann: 26.7. und 23.8., je 14–16 Uhr. Wo: barrierefreies Rathaus, Deutschordensplatz 1, Besprechungsraum 2.14 oder Sitzungssaal.

### Saarbrücken

Ansprechpartnerin: Karin Kerth. Wann: jeden 2. und 4. Dienstag, 10–12 Uhr. Andere Termine nur nach Absprache unter Tel.: 06841/9828634. Wo: Räume der KISS (Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe im Saarland), 3. OG, Futterstraße 27.

### Spiesen

Ansprechpartnerin: Gabriele Scheppelmann. Wann: 5.7. und 2.8., jeweils ab 17 Uhr, nach Voranmeldung unter Tel.: 06821/77923. Wo: Lokal „Zum Wilbertstock“, Hauptstraße 261.

### Worms-Wonnegau

Ansprechpartner: Heiner Boegler. Wann: nur nach Vereinbarung, Tel.: 06241/324845, Fax: 06241/324844, E-Mail: heiner.boegler@t-online.de. Wo: Brandenburger Straße 3, 67551 Worms.

### Zweibrücken

Ansprechpartnerin: Karin Kerth. Wann: jeden 2. und 4. Donnerstag, 15–17 Uhr. Wo: Rosengartenstraße 1–3, 3. OG (Aufzug).



## Wir gratulieren

### 60 Jahre

3.7.: Marija Gujic, Mainz; 6.7.: Peter Wink, Bingen; 11.7.: Richard Hanenberg, Hackenheim; 17.7.: Ralf Arzheimer, Neuwied; 18.7.: Klaus Hoffmann, Helferskirchen; 20.7.: Maria-Magdalena Pedolzyk, Rülzheim; 21.7.: Rosemarie Dietz, Bretzenheim; 25.7.: Harald Lutter, Limburgerhof; Gabi Häuser, Bad Kreuznach; 26.7.: Heinz-Jürgen Frank, Bingen; 28.7.: Elfriede Merkel, Homburg; 29.7.: Annegret Bannuscher, Herschbach; 1.8.: Günter Wagner, Bingen; 3.8.: Mustapha Trabelsi, Niederheimbach; Hans Becht, Rheinzabern; Werner Werling, Kandel; 8.8.: Kurt-Josef Hoehn, Schallodenbach; 9.8.: Karl-Heinz Stein, Spiesen-Elversberg; 10.8.: Monika Ernst, Bexbach; 12.8.: Hannelore Feller, Welgesheim; 15.8.: Ludwig Glaser, Schifferstadt; Magdalena Sulzer, Bellheim; 16.8.: Ernst Winfried Scherffius, Welgesheim; 17.8.: Meta Woll, Medard; Rita Helmich, Hochstetten-Dhaun; 19.8.: Manfred Hoffmann, Leimersheim; 21.8.: Martha Schumacher, Neuwied; Paul Biegard, Rülzheim; 22.8.: Rudolf Ernst Birkenbeul, Morsbach; 23.8.: Johannes Seitz, Rodalben; 24.8.: Bernd Hettesheimer, Mehlingen; 25.8.: Stamatoula Baltas, Worms; 28.8.: Günter Lerner, Bellheim; Johann Gergert, Bingen; Annegret Oberst-Schotte, Monzingen.

### 65 Jahre

3.7.: Bernd Best, Spiesen-Elversberg; Helmut Jochem, Schiffweiler; 8.7.: Anneli Otterbach, Berzhahn; 10.7.: Elmar Arend, Spiesen-Elversberg; 11.7.: Karl-Heinz Schneider, Germersheim; Friedrich Urbild, Andernach; 12.7.: Edith Siebert, Rummelsheim; 15.7.: Helga Reisert, Bellheim; 16.7.: Gisela Eidt, Bingen; 19.7.: Anneliese Schwinn-Diehl, Bexbach; 20.7.: Alwin Molbach, Andernach; 21.7.: Manfred Gresch, Bingen; 25.7.: Denise Lüderitz, Saarbrücken; 26.7.: Gisela Auel, Saarbrücken; 29.7.: Ditmar Schmidt, Rülzheim; Elfriede Bender, Gau-Algesheim; Barbara Eichel, Suhl; 30.7.: Ingrid Fischer,

Hördt; 31.7.: Manfred Antz, Gumbsheim; 3.8.: Rainer-Franz Pohl, Bingen; 4.8.: Marion Damm, Bad Münster-Ebernburg; Karl Bahlinger, Rülzheim; 5.8.: Betty Schober, Bingen; 7.8.: Bertwin Thieser, Wadern; 9.8.: Karin Kühlmann, Germersheim; 10.8.: Helga Bentz, Kirkel; Bruno Trauth, Steinweiler; 11.8.: Hans-Werner Becker, Nanzdietschweiler; Dieter Weiß, Speyer; 12.8.: Hiltrud Seninger, Andernach; 14.8.: Lieselotte Schäfer, Weiler; 15.8.: Klaus Ulrich, Neunkirchen; 18.8.: Walpurga Baumgart, Bingen; Hans-Joachim Meyer, Bingen; 19.8.: Heiderose Staisch, Karlsruhe; 23.8.: Dagmar Hipp, Mainz; 25.8.: Walburga Köhnen, Longuich; 27.8.: Günter Reichardt, Mainz; 31.8.: Paul Gerhard Stumm, Weiler; Franz Josef Huber, Kuhardt.

### 70 Jahre

3.7.: Hans Jürgen Ahlswede, Langweiler; 4.7.: Karin Hautz, Lauterecken; 5.7.: Brigitte Glaser, Schwabwiler; 7.7.: Detlef Schäfer, Spiesen-Elversberg; Edith Hildebrandt, Saarbrücken; 9.7.: Udo Merkel, Bingen; 14.7.: Klaus Wegmann, Homburg; 15.7.: Karl-Heinz Thönes, Saarbrücken; 18.7.: Helmut Stoffel, Langweiler; 20.7.: Klaus Domnick, Altrip; 22.7.: Aletta Kiefer, Zeiskam; 23.7.: Klaus Schäfer, Kaiserslautern; 24.7.: Roswitha Leidigkeit, Andernach; 4.8.: Franz Pedolzyk, Rülzheim; 9.8.: Alfred Weber, Herdorf; 11.8.: Gerhard Bender, Gau-Algesheim; 12.8.: Hans Becker, Neunkirchen; 13.8.: Helga Seebald, Homburg; 14.8.: Gudrun Heidenblut, Steinweiler; 18.8.: Ewald Hinkelbein, Rülzheim; 19.8.: Bruno Seninger, Andernach; 20.8.: Ferit Koc, Bingen; 25.8.: Alex Klein-Bruerius, Heusweiler; Anton Rodach, Rödersheim-Gronau; 27.8.: Eugen Schumacher, Bausendorf; 30.8.: Harald Braun, Edesheim.

### 75 Jahre

10.7.: Edeltraud Schorr, Bliesmengen-Bolchen; 15.7.: Wolfgang Tilsner, Bernkastel-Kues; 16.7.: Luise Kratz, Saarbrü-

cken; Edwin Heid, Rülzheim; 18.7.: Günter Keller, Lohnweiler; 24.7.: Heinz Trauth, Steinweiler; 28.7.: Adolf Wolf, Lohnweiler; 5.8.: Maria Deul, Hamm; 8.8.: Friedrich Herbert Grafen, Andernach; 19.8.: Günter Kuhn, Rülzheim; 21.8.: Richard Schillo, Spiesen-Elversberg; 23.8.: Kurt Auer, Speyer; 27.8.: Marliese Lindemeier, Rülzheim.

### 80 Jahre

2.7.: Hildegard Holzauer, Andernach; 8.8.: Irene Rohde, Schifferstadt; 22.8.: Wilhelmine Vorndran, Karlsruhe; 31.8.: Irmgard Kaiser, Ludwigshafen.

### 85 Jahre

18.7.: Ilse Brill, Bad Dürkheim; 20.7.: Helmut Kettner, Ludwigshafen; 30.7.: Frieda Peiter, Lauterecken; 6.8.: Anna Müller, Homburg; 14.8.: Theodor Kuhn, Rülzheim; 18.8.: Gertrud Born, Ransbach-Baumbach; 25.8.: Günter Henkel, Schwedelbach; 31.8.: Madeleine Drumm, Neunkirchen.

### 90 Jahre

2.8.: Werner Fricker, Bexbach; 23.8.: Willi Reich, Lahnstein.

### 91 Jahre

15.7.: Gerda Raussendorf, Bad Dürkheim.

### 92 Jahre

14.7.: Gertrud Dolleschall, Bad Dürkheim; 28.8.: Gerhard Podlech, Westerbürg.

### 93 Jahre

30.7.: Werner Müller, Langenbach; 27.8.: Maria Schott, Kaiserslautern.

### 95 Jahre

3.8.: Elisabeth Bürkmann, Rülzheim.

### 96 Jahre

9.8.: Rudolf Weber, Grünstadt.

### 98 Jahre

1.8.: Charlotte Grodtke, Valendar; Arno Kranz, Landstuhl.

### 101 Jahre

30.7.: Karoline Christ, Pirmasens.